

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Excludes of late arrivals and departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eleven Sections, commencing from Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked A, near the Kowloon shore K, and those in the body of the Shipping midway between each shore are marked C, in conjunction with the figures denoting the sections.

Vessel's Name.	Section.	Commander.	Flag and Reg.	Tons net.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Remarks.
Steamers.								
Amara	1	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Anping Maru	2	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Aranton Apar	3	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Chow Pa	4	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Daig Maru	5	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Dr Hans Jarg Kier	6	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Empress of Japan	7	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Flandria	8	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	9	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	10	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	11	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	12	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	13	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	14	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	15	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	16	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	17	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	18	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	19	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	20	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	21	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	22	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	23	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	24	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	25	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	26	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	27	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	28	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	29	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	30	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	31	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	32	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	33	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	34	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	35	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	36	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	37	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	38	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	39	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	40	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	41	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	42	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	43	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	44	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	45	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	46	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	47	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	48	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	49	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	50	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	51	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	52	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	53	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	54	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	55	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	56	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	57	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	58	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	59	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	60	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	61	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	62	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	63	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	64	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	65	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	66	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	67	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	68	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	69	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	70	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	71	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	72	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	73	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	74	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	75	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	76	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	77	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	78	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	79	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	80	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	81	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	82	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	83	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	84	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	85	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	86	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	87	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	88	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	89	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	90	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	91	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	92	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	93	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	94	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	95	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	96	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	97	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	98	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	99	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.
Glenn	100	Matlock	British str.	1686	July 10	Jardine, Matheson & Co.	Swallow & Fochow	July 17.

Hotels.

Pelham House,

FAMILY HOTEL.

1865 WYNDHAM STREET.

KOWLOON HOTEL.

THIS HOTEL is situated in a quiet locality, away from the din and disturbance of the City, and surrounded by a delightful Garden it is an ideal place of Residence. The building stands on the eminence, giving a magnificent view of the harbour and the City of Victoria. It is within easy access of the Kowloon Wharves, where the principal Mail Steamers disembark Passengers, and from which there is a regular ferry service to Hongkong.

Bowling Alleys and Billiards.

The Cuisine is Excellent.

J. W. OSBORNE, J. H. DOWNS, Proprietors, Manager.

Hongkong, September 6, 1900. 1860

THE Waverley Hotel,

ICE HOUSE STREET, HONGKONG.

A First-Class Private Family Hotel.

HANDSOMELY FURNISHED and Exceedingly Spacious Rooms.

Very MODERATE TERMS to FAMILIES by the DAY or MONTH.

Hongkong, December 18, 1900. 2669

NEW VICTORIA HOTEL.

ROTISSERIE,

Meats a la Carte.

CHOPS, STEAKS, etc., etc., at any time, between 7.30 a.m. and 11 p.m.

Monthly Table at Moderate Rates.

Madar & Farmer, Proprietors.

Hongkong, May 1, 1899. 1787

DANG CHEE, SON & CO.,

IMPORT AND EXPORT MERCHANTS,

6, D'AGUIAR STREET.

BRANCH—N.S.W., AUSTRALIA.

Hongkong, July 2, 1901. 1379

A WONDERFUL MEDICINE.

BEECHAM'S PILLS

are universally admitted to be

WORTH A GUINEA A BOX.

FOR BILIOUS AND NERVOUS DISORDERS.

Stick Headache, Loss of Appetite, Scurvy and Blisters on the Skin, Disturbed Sleep, &c.

For females of all ages, they are invaluable.

The 1/14d. boxes contain 56 Pills.

Price, 50 Cents a Box.

Prepared only by the Proprietor, THOMAS BEECHAM, St. Helen's, England.

Sole Agents for Hongkong and China—WATKINS, LEE, & CO., 60, Queen's Road.

Not Responsible for Debits.

ANYONE who has taken the Agents, nor Owners, will be Responsible for any Debt contracted by the Agents or Owners in the following cases, during the day of Hongkong Harbour.

MEDICAL DEPARTMENT, French language, Copy Printed—W. & T. Co., Ltd.

Intimations.

CHAS. J. GAUPP & Co.,

Chronometer, Watch & Clock Makers,

Jewellers, Gold & Silversmiths.

NAUTICAL, SCIENTIFIC AND METEOROLOGICAL INSTRUMENTS.

YOUNG LAMBERT'S CHRONOMETER, BINOULARS AND TELESCOPES, BUTCHER'S LIQUID AND OTHER CHARTS, ADMIRALTY & IMRAY CHARTS, NAUTICAL BOOKS.

English SILVER & ELECTRO-PLATED WARE, CHRISTIE & CO.'S ELECTRO-PLATED WARE, GOLD & SILVER JEWELLERY in great variety.

DIAMOND JEWELLERY, Splendid Collection of the Latest LONDON PATTERNS, of every description, prices 472

THE Attention of Advertisers is drawn to the Latest Hours for receiving Advertisements and Corrections to Advertisements.

Alterations and additions to Advertisements on Pages 1 and 4, should be sent to the Office not later than 10 a.m. New Advertisements should be sent in before 10 p.m.

BAIN & REID.

'CHINA MAIL' Office, Dec. 1900.

JUST UNPACKED.

BEST GERMAN SAUSAGES of a well-known make in Small and Large Tins of various kinds.

Finest WESTPHALIAN HAMS.

H. RUTONJEE, 39 and 40, Elgin Road, Kowloon.

Hongkong, July 15, 1901. 151

THE Bangkok Times.

THE LEADING NEWSPAPER IN SIAM

And widely circulated in Malaya, Coochin China, the Straits Settlements, and Burma.

A DAILY NEWSPAPER, with a weekly Mail Edition (20 pp.)

Subscription, DAILY (postage extra), delivered free locally, \$30 a year.

WEEKLY, Post Free, \$20 a year.

ADVERTISING RATES, 1/2 inch (8 lines), \$1.20, one insertion, \$2.80, three times, \$4 a week; \$6 a first month; subsequent months, \$4.

A UNIQUE FEATURE of the "Bangkok Times" is the Siamese version.

The advertiser is enabled to talk as it were with the Siamese in their

Shipping.

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

THE Company's Steamship **SUBANG**, Captain E. J. TAY, will be despatched as above on TUESDAY, the 16th Inst., at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to **JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.**
Hongkong, July 9, 1901. 1432

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, BOMBAY, KARACHI, ADEN, SUEZ, PORT SAID, ROME AND TRIESTE.

(Taking Cargo at through rates to the BRITISH, to SOUTH AFRICA, PERSIAN GULF, RED SEA, BLACK SEA, LEVANT, VENICE and ADRIATIC PORTS).

THE Company's Steamship **MARIA VALERIE**, Captain BRENNER, will be despatched as above on WEDNESDAY, the 17th Inst., at 4 p.m.

Silk and Valuables are transhipped on arrival at Bombay into an accelerated liner. For information as to Passage and Freight, apply to **SANDER, WELER & Co., Agents.**

Hongkong, July 1, 1901. 1365

FOR CALCUTTA DIRECT VIA SINGAPORE.

THE H. A. L. Steamship **C. F. DE LAISSE**, Captain FROST, will be despatched for the above Ports on FRIDAY, the 19th Inst., at Noon.

For Freight and further Passage, apply to **HAMBURG-AMERIKA LINE**, Hongkong Office, Queen's Buildings, No. 1.

Hongkong, July 8, 1901. 1432

EASTERN & AUSTRALIAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE. (Calling at TIDRUM, PORT DARWIN and QUEENSLAND Ports and taking through Cargo to ADELAIDE, NEW ZEALAND, TASMANIA, &c.)

THE Steamship **AUSTRALIAN**, Captain HELMS, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, the 24th July, at 4 p.m.

This well-known Steamer is specially fitted for Passengers, and has a Refrigerating Chamber which ensures the supply of Fresh Provisions, Ice, &c., throughout the voyage.

This Steamer is installed throughout with the Electric Light.

A Stewardess and a duly-qualified Surgeon are carried.

N.B.—Return Tickets issued by this Company to and from AUSTRALIA are available for return by the Steamers of the CHINA NAVIGATION COMPANY and vice versa.

For Freight or Passage, apply to **GIBB, LIVINGSTON & Co., Agents.**

Hongkong, June 29, 1901. 1368

FOR NEW YORK.

THE 3/3 A. I. American Ship **I. F. CHAPMAN**, Captain FROST, will be despatched for the above Port and will have quick despatch.

For Freight, apply to **ARNOLD, KARBURG & Co.**

Hongkong, July 2, 1901. 1377

TO IMPORTERS FROM THE UNITED STATES.

THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED, having established a REGULAR SERVICE OF STEAMERS FROM SEATTLE (Puget Sound) to JAPAN, CHINA and the PHILIPPINES, in conjunction with the

GREAT NORTHERN RAILWAY LINES of the United States, are prepared to contract for the conveyance of Goods from the Pacific Coast and interior points of U.S.A. to the Orient.

THE Steamship **KINTUCK**, sailed from Seattle about the 10th of July; CHINGWO.

Sails from Seattle about 24th of July; LYSON.

Sails from Seattle about the 10th of August; KATOW.

Sails from Seattle about the 24th of August; and will be followed by the Company's regular sailings.

For further particulars, apply to **THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION CO.'S OFFICES**, NEW YORK; To the Agents of the Company at Japan, China, Hongkong, Philippines and Straits.

FRANK WATERHOUSE & Co., General Western Agents, SEATTLE, or to **GEO. SUTHERLAND**, General Agent for the East, SHANGHAI.

JARDINE, MATHESON & Co., Agents.
Hongkong, June 29, 1901. 1365

Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP NAVIGATION COMPANY

WILL despatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATES named:—

FOR SHANGHAI.....**Coromandel**.....F. W. VINEY, R.N.R.About 19th July.
LONDON, &c.....**Sunda**.....E. R. DOWELL, R.N.R.Noon, 20th July.

SHANGHAI AND JAPAN.....**Batavia**.....E. P. MARTIN, R.N.R.About 20th July.
SHANGHAI.....**Tientsin**.....E. P. MARTIN, R.N.R.About 20th July.

LONDON.....**Shanghai**.....E. P. MARTIN, R.N.R.About 27th July.

* See Special Advertisement.
For Freight or Passage, and further Particulars, apply to **H. A. RITCHIE, Superintendent.**

P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, July 12, 1901. 1479

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA. THE Company's Steamship **YUENSANG**, Captain P. H. RUFFE, will be despatched as above on FRIDAY, the 19th Inst., at 4 p.m.

This Steamer has superior Accommodation for First-class Passengers.

For Freight or Passage, apply to **JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.**

Hongkong, July 13, 1901. 1403

TOYO KISEN KAISHA.

TO SAN FRANCISCO, VIA INLAND SEA OF JAPAN & HONOLULU.

Proposed Sailings from Hongkong. **Hongkong Maru**, (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama & Honolulu), Tuesday, July 30, at Noon.

Yippon Maru, (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama & Honolulu), Saturday, August 24, at Noon.

America Maru, (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama & Honolulu), Tuesday, Sept. 17, at Noon.

THE Twin-Screw S. S. **HONGKONG MARU** will be despatched for SAN FRANCISCO, via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBÉ, INLAND SEA, YOKOHAMA, INLAND SEA, HONOLULU, on TUESDAY, the 30th July, 1901, at Noon, taking Freight and Passengers for Japan, the United States, and Europe.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at HONOLULU, and Passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all transatlantic lines of Steamers, and to the Principal Cities of the United States of America.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of Overland Rail routes from San Francisco, including the Southern Pacific, Central Pacific, Union Pacific, Denver & Rio Grande, and Northern Pacific Railways; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of \$4 in addition to the regular tariff rate.

Passengers holding orders for OVERLAND CITIES in the United States have between San Francisco and Chicago, the option of the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER & RIO GRANDE, and other direct lines, the choice of direct lines, direct connecting Railways, and from Chicago to destination, the choice of direct lines.

Special Rates (First Class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan.

Return Passage.—Reduction will be made to Passengers who do not hold Return Tickets, making the return journey between ports in the Orient and Honolulu or beyond, within twelve months.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of cargo or parcel (valued at \$100 Gold or over) destined to points beyond San Francisco in the United States should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco.

Merchant's Invoice will be sufficient for cargo or parcel (each shipment) when the value is less than \$100 U.S. Gold.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Companies, Queen's Buildings, Hongkong, July 15, 1901.

GEO. ECKLEY, Acting Agent. 980

IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.

NORDDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINE. STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS: ALSO LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT SINGAPORE, PENANG AND COLOMBO, N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PORTS IN RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.—SUBJECT TO ALTERATION.

BAYERN.....THURSDAY, 22nd July, at Noon.
STUTTGART.....THURSDAY, 29th August, at Noon.

KONIG ALBERT.....THURSDAY, 22nd August, at Noon.
PRINZESS IRENE.....THURSDAY, 19th September, at Noon.

PRINZ HEINRICH.....THURSDAY, 19th September, at Noon.
PREUSSEN.....WEDNESDAY, 2nd October, at Noon.

HAMBURG (HAMBURG-AMERIKA LINE).....WEDNESDAY, 16th October, at Noon.
SACHSEN.....WEDNESDAY, 30th October, at Noon.

KLAUSCHOU (HAMBURG-AMERIKA LINE).....WEDNESDAY, 13th November, at Noon.
BAYERN.....WEDNESDAY, 27th November, at Noon.

KONIG ALBERT.....WEDNESDAY, 11th December, at Noon.
PRINZESS IRENE.....WEDNESDAY, 25th December, at Noon.

PRINZ HEINRICH.....WEDNESDAY, 8th Jan., 1902, at Noon.
PREUSSEN.....WEDNESDAY, 22nd January, at Noon.

HAMBURG (HAMBURG-AMERIKA LINE).....WEDNESDAY, 5th February, at Noon.
SACHSEN.....WEDNESDAY, 19th February, at Noon.

ON THURSDAY, the 25th day of July, 1901, at Noon, the Steamship **BAYERN**, of the Norddeutscher Lloyd, Captain H. BLESKE, with MALES, PASSENGERS, SPECIAL, and CARGO, will leave this Port as above, calling at SINGAPORE and Genoa.

Shipping Orders will be granted till Noon, on TUESDAY, the 23rd July, Cargo and Special will be received on board until 5 p.m. on WEDNESDAY, the 24th July, and Parcels will be received at the Agency's Office until Noon on WEDNESDAY, the 24th July. Contents of Packages are regular Two Feet Cubic in Measurement.

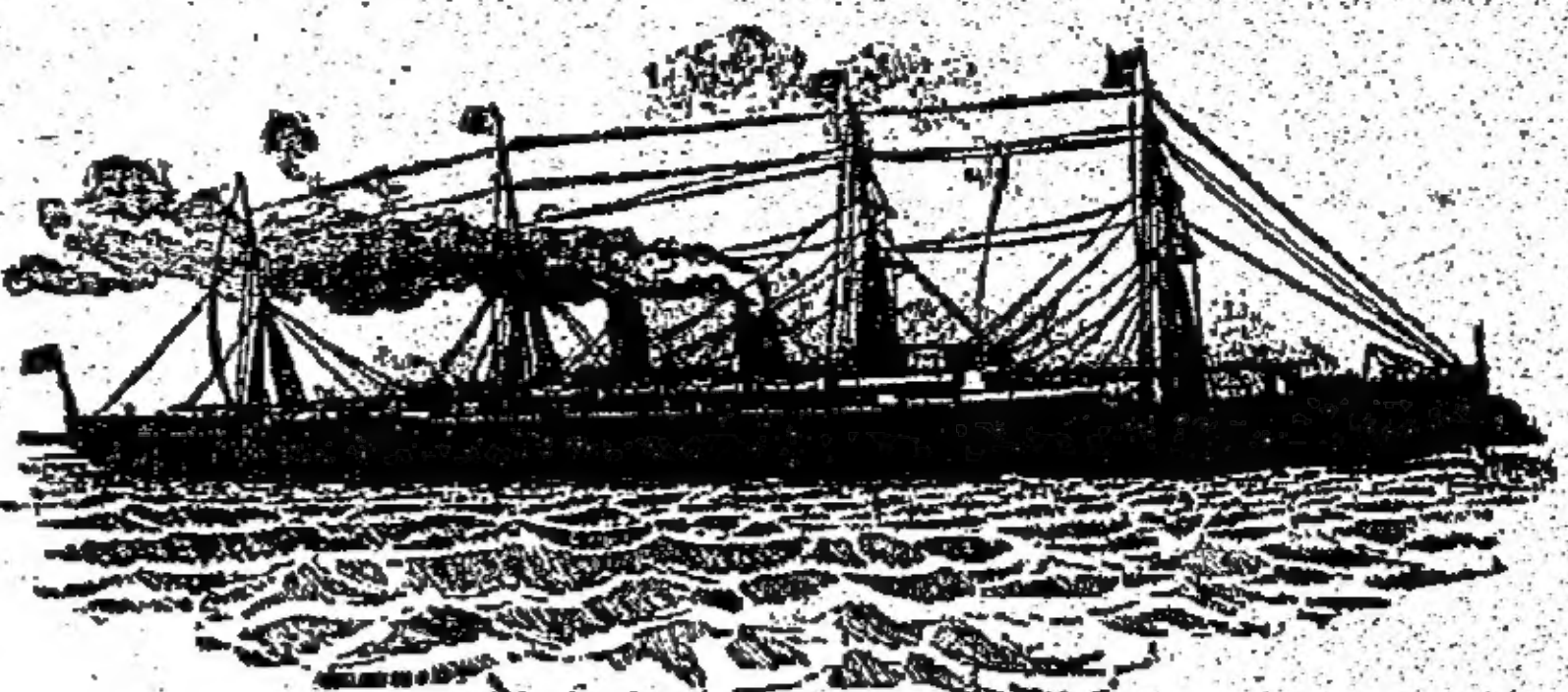
The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewardess. Linen can be washed on board.

For further Particulars, apply to **Norddeutscher Lloyd, Melchers & Co., Agents.** 1947

Shipping.

U. S. MAIL LINES. PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY AND OCCIDENTAL & ORIENTAL STEAMSHIP CO.

TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA AND EUROPE.



PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

GALLIC.....TUESDAY, 24th July, at Noon.
CHINA.....TUESDAY, 31st July, at Noon.

DORIC.....THURSDAY, 1st Aug., at Noon.
PERU.....SATURDAY, 3rd Aug., at Noon.

THE U. & O. Company's Steamship **GALLIC** will be despatched for SAN FRANCISCO via SHANGHAI, NAGASAKI, INLAND SEA, KOBÉ, YOKOHAMA and HONOLULU, on TUESDAY, the 24th July, at Noon, taking Freight for Japan, the United States and Europe.

Steamers of these lines pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at HONOLULU, and Passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all transatlantic lines of Steamers, and to the Principal Cities of the United States of America.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of Overland Rail routes from San Francisco, including the Southern Pacific, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER & RIO GRANDE, and Northern Pacific Railways; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of \$4 in addition to the regular tariff rate.

Passengers holding orders for OVERLAND CITIES in the United States have between San Francisco and Chicago, the option of the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER & RIO GRANDE, and other direct lines, the choice of direct lines, direct connecting Railways, and from Chicago to destination, the choice of direct lines.

Special Rates (First Class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan.

Return Passage.—Reduction will be made to Passengers who do not hold Return Tickets, making the return journey between ports in the Orient and Honolulu or beyond, within twelve months.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of cargo or parcel (valued at \$100 Gold or over) destined to points beyond San Francisco in the United States should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco.

Merchant's Invoice will be sufficient for cargo or parcel (each shipment) when the value is less than \$100 U.S. Gold.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Companies, Queen's Buildings, Hongkong, July 15, 1901.

GEO. ECKLEY, Acting Agent. 980

NIPPON YUSEN KAISHA.

(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.—SUBJECT TO ALTERATION.

HIROSHIMA MARU.....TUESDAY, 16th July, at Noon.
BINGO MARU.....FRIDAY, 19th July, at Noon.

KAGOSHIMA MARU.....FRIDAY, 19th July, at Noon.
KASUGA MARU.....FRIDAY, 19th July, at Noon.

KANAGAWA MARU.....FRIDAY, 26th July, at Noon.
YAMATA MARU.....FRIDAY, 26th July, at Noon.

KINSHU MARU.....MONDAY, 23rd July, at 4 p.m.
TAMBA MARU.....FRIDAY, 2nd Aug., at Daylight.

Through Passage Tickets and Bills of Lading issued for the Principal Cities in the United States, Canada, and Europe, in connection with the GREAT NORTHERN RAILWAY and ATLANTIC STEAMSHIP.

For further information as to Freight, Passage, Sailings, Etc., apply at the Company's local Branch Office at Prince's Building, 1st Floor, Chater Road.

A. S. Mihara, Manager.
Hongkong, July 11, 1901. 770

OCEAN STEAMSHIP COMPANY

OUTWARDS. FROM GLASGOW AND LIVERPOOL. STEAMERS. DUE. 23rd July.

GLASGOW AND LIVERPOOL. INWARDS. FROM. 7th August.

LIVERPOOL. (Taking Cargo at London Rates). GLASGOW. 18th July.

LONDON. (Taking Cargo at London Rates). GLASGOW. 25th July.

LONDON. (Taking Cargo at London Rates). GLASGOW. 25th August.

LIVERPOOL. (Taking Cargo at London Rates). PATBOURN. 18th August.

LONDON. (Taking Cargo at London Rates). PATBOURN. 25th August.

LONDON. (Taking Cargo at London Rates). PATBOURN. 25th August.

LONDON. (Taking Cargo at London Rates). PATBOURN. 25th August.

LONDON. (Taking Cargo at London Rates). PATBOURN. 25th August.

LONDON. (Taking Cargo at London Rates). PATBOURN. 25th August.

LONDON. (Taking Cargo at London Rates). PATBOURN. 25th August.

LONDON. (Taking Cargo at London Rates). PATBOURN. 25th August.

LONDON. (Taking Cargo at London Rates). PATBOURN. 25th August.

Shipping.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE, VIA CANADA AND THE UNITED STATES. (Calling at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBÉ, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.)

SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.

Twin Screw Steamships—8,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG. (Subject to Alteration.)

EMPEROR OF JAPAN.....Comdr. H. PUDS, R.N.R.WEDNESDAY, 17th July, 1901.

EMPEROR OF CHINA.....Comdr. R. ARCHER, R.N.R.WEDNESDAY, 7th Aug., 1901.

EMPEROR OF INDIA.....Comdr. O. P. MARSHALL, R.N.R.WEDNESDAY, 28th Aug., 1901.

THE magnificent TWIN-SCREW STEAMSHIPS of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, saving THREE DAYS to a WEEK in the Trans-Pacific journey, and make connection at Vancouver with the PALATIAL 'IMPERIAL' LIME, TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE IN 100 HOURS. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, of which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates. Good for 4, 6, 8 and 12 months.

SPECIAL RATES (First class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

The attractive features of this Company's route embrace its PALATIAL STEAMSHIPS (second to none in the world), the LUXURANCE OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at recent Chicago World Exhibition) and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and their appointments and cuisine are unexcelled.

Special Extra Service.

The Company's Extra Steamers 'ATHENIAN' and 'TARTAR' have now been placed on the Line between CHINA and JAPAN PORTS and VANCOUVER, as additional sailings.

'TARTAR', 4,425 Tons, Comdr. G. D. BOWLES, R.N.R., WEDNESDAY, Aug. 14, Noon. (Calling at MOI, KOBÉ and YOKOHAMA)

Taking Cargo and Passengers for all points in CANADA and UNITED STATES. In addition to their excellent Saloon Passenger accommodation, these steamers are specially adapted for SAN CLASS EUROPEAN PASSENGERS, and usually make the run between YOKOHAMA and VANCOUVER in 14 Days.

For further information, Maps, Guides, Books, Rates of Freight and Passage, apply to **D. E. BROWN, General Agent, PRINCE STREET, 1112**

NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG, VIA SHANGHAI, INLAND SEA OF JAPAN, KOBÉ and YOKOHAMA.

FOR VICTORIA, B.C., AND TACOMA IN CONNECTION WITH Northern Pacific Railway Co.

Steamer. Tons. Captain. Proposed Sailing.

Olympia.....2837.....J. Truebridge.....July 16

Algonquin.....3750.....W. Franks.....July 26

Algonquin.....2811.....J. Alwen.....August 6

THE attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this Line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN CITIES of the UNITED STATES and to EUROPE.

HONGKONG TO LONDON, £22.

Excellent accommodation. First class Table. Doctor and Stewardess carried. Passengers to EUROPE may proceed by one of the First-Class ATLANTIC MAIL LINES.

HONGKONG TO NEW YORK, £48.

The Railroad travelling is second to none on the American Continent; two trans-continental trains daily from Tacoma. Dinner Car is attached to trans-continental trains day and night. Tacoma to New York in 4 days. Magnificent Scenery of the Rocky and Cascade Mountains. The Yellowstone National Park.

HONGKONG TO VICTORIA, TACOMA, £25.

The best route to the Kootenay Gold Fields. Frequent sailings from Victoria, Tacoma to DEJA and ST. MICHAEL.

Rates of Passage to other Points on application. Special rates allowed to members of Government Service.

For further information as to Passage or Freight, apply to **Dodwell & Co., Limited, General Agents.**

Hongkong, June 27, 1901. 422

NIPPON YUSEN KAISHA.

(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.—SUBJECT TO ALTERATION.

HIROSHIMA MARU.....TUESDAY, 16th July, at Noon.
BINGO MARU.....FRIDAY, 19th July, at Noon.

KAGOSHIMA MARU.....FRIDAY, 19th July, at Noon.
KASUGA MARU.....FRIDAY, 19th July, at Noon.

KANAGAWA MARU.....FRIDAY, 26th July, at Noon.
YAMATA MARU.....FRIDAY, 26th July, at Noon.

KINSHU MARU.....MONDAY, 23rd July, at 4 p.m.
TAMBA MARU.....FRIDAY, 2nd Aug., at Daylight.

Through Passage Tickets and Bills of Lading issued for the Principal Cities in the United States, Canada, and Europe, in connection with the GREAT NORTHERN RAILWAY and ATLANTIC STEAMSHIP.

For further information as to Freight, Passage, Sailings, Etc., apply at the Company's local Branch Office at Prince's Building, 1st Floor, Chater Road.

A. S. Mihara, Manager.
Hongkong, July 11, 190